

<u>Расска́з</u>:

2. Дава́й на ты Let's not be so formal

Дава́й на «ты»

Let's not be so formal

1	— Ми́тя, мо́жет быть, э́то не		де́ло,	
2	, кури́ть о́чень вре́дно .			
3	— Са́ра, д ава́й на «ты» , —			
4	— Хорошо́, —			
5	— Да, я зна́ю. Ты абсолю́тно права́			
6	Мой отец ку́рит,			
7	брат ку́р	ит	? — сказа́л Ми́тя	
8				
9	Но бро́сить . В шко́ле			
10	Но я	, – сказа́ла я.		
11	— Ты кури́ла?			
12	Ты	<u>.</u>		
13	тру́дно бы́ло бро́сить.			
14	— Да,	нелегко	б. Но я тебе́ помогу́ . Хорошо́?	
15	-	А чем я могу́ те	бе́ помо́чь? – спроси́л Ми́тя.	
16	— Я не знаю. Посмотрим, – сказала я.			
	æ.	æ «	્	
17	В общежитии, как всегда, моя		,	

Story – Part 2 Text

18	слу́шала рэн	и	
19		е понимаю,	
20	слу́ша	ать І	га́дость. Ка́ждый схо́дит с ума́ по сво́ему
21	Её зва́ли Сю́зан. Она́		Бра́уне. Она́ была́
22			брюнетка. Как я сказала, Сюзан очень
23	мно́го По-мо́ему, она́ была́		
24			А может быть,
25			
26	Когда́ она уви́дела	, она́	не поздоро́валась,
27	показа́ла руко́й		и сказа́ла:
28	— Тебе́	Вон,	

Слова́рь

Note: From now on, for Adverbs derived from Adjectives will list the Adjective, along with any relevant notes concerning stress.

1	может быть	$maybe$ (lit: can [to] be). The stem of мо́жет is мог + can ; $able$, where the r mutates to $rac{1}{1}$ $lpha$. Also notice the shift in stress. We'll discuss this later on.	
1	это не [чьё] дело	it's not [whose] business	
2	вре́дный	harmful; bad for you	
3	дава́й на «ты»	let's (switch) to «ты»; let's not be so formal	
5	абсолю́тный	absolute	
5	пра́в, права́, пра́вы	right; correct (This is a Short-Form Adjective. Note that the shifting stress pattern is the same as that found in Verbs: Stem-Stress, except for Feminine.)	
9	бро́си+	quit (+ Infinitive) (lit.: throw)	
9	шко́ла	(high) school	
13	тру́дный	difficult	
15	лёгкий (The r in both words is pronounced as x.) Adverb is легко́	easy (not difficult); light (not heavy)	
14	я тебе́ помогу́	I will help you (Learn as a phrase for now. We'll explain later why it's future.)	
15	чем я могу тебе помочь?	How can I help you?; What can I do for you? (Learn as a phrase for now.)	
15	спросй+	ask (a question) (Use in the Past and Infinitive for now. We've seen the verb спрашивай+ with the same meaning. The only difference is that спроси+ indicates a one-time action, while спрашивай+ indicates a repeated action. We'll be discussing this important difference at length in a few weeks.)	
16	посмотрим	we'll see (The prefix πο- makes this verb <u>Future!</u> We'll also be discussing this in a few weeks.)	
17	общежитие	dormitory	
17	всегда́	always	
	как всегда	as always	
18	рэп-му́зыка	rap music (Note the use of the letter 3 in this foreign word.)	
20	га́дость (F)	filth; garbage; crap	
20	каждый сходит с ума по своему	to each his own (lit.: Everyone goes out of his mind in his own way)	
21	[кого́]{зов+′/зва+}	[Person's] name wasWe saw this construction back in Lesson 3, but now we include the Past Tense of this double-stem Verb.	
22	брюнет ~ брюнетка	brunette (male ~ female)	
23	мно́го	a lot; much; many	
26	уви́де+	see; catch sight of (Similar to ви́де+ but y- adds the meaning catch sight of.)	
26	поздоро́вай+ся	say hello; great someone (one-time action) (Related to здравствуйте.)	
27	показа+ руко́й	point (Present Tense isn't what you think; use Past only – for now)	
28	тебе́ [Noun in NOM]	there's a [Noun] for you (This is similar to the phrase we saw in Lesson 8: Вот вам чай. In case you'd like to know, both тебé and вам are Dative case pronouns.)	

Рассказ: Часть Втора́я (Текст)-3